

Strasbourg, le 18 janvier 2013

EPAS (2013) 3 FINAL

## Accord partiel élargi sur le sport (APES)

**16<sup>ème</sup> réunion du Bureau du Comité de direction de l'APES**  
Strasbourg, le 29 novembre 2012  
Palais de l'Europe, salle 17

### Liste de décisions

#### 1. Ouverture de la réunion

La réunion a été ouverte par Ewa Markowicz (Pologne), présidente du Comité de direction de l'APES, qui a remercié le Secrétariat pour la préparation et la distribution des documents de travail en temps et en heure. M. Alexandre Marguerite (France) et M. Julien Zylberstein (UEFA) étaient excusés. La liste des participants fait l'objet de l'Annexe II.

#### 2. Adoption de l'ordre du jour

Le Bureau a adopté l'ordre du jour tel qu'il figure à l'Annexe I.

#### 3. Informations récentes

##### 3.1 Etats membres

Le Secrétariat a fait le point sur les processus d'adhésion en cours de la Belgique et de la Turquie, et pris note de l'intérêt éventuel de l'Ukraine et du Qatar.

##### 3.2 Organisations partenaires

Le Secrétariat a informé le Bureau que le réseau FARE avait déposé une demande officielle d'adhésion au Comité consultatif, lequel a rendu un avis positif ; le Comité de direction sera bientôt consulté sur ce cas. Quatre autres organisations ont informellement exprimé un intérêt<sup>1</sup>, sous réserve que leur intérêt ne soulève pas d'objection a priori, mais aucune démarche formelle n'a encore été entreprise. Le Bureau accueille favorablement le développement Comité Consultatif et ces manifestations d'intérêt ; il continuera de suivre ces procédures.

<sup>1</sup> European Sport Security Agency (ESSA), International Cricket Council (ICC), International Council of Sport Security (ICSS) et « Play the Game ».

### 3.3 Conventions « sport »

M<sup>me</sup> Liene Kozlovska, de l'unité des conventions sur le sport, a fait le point sur les activités menées depuis l'été 2012. Elle a notamment évoqué l'élection des présidents des nouveaux comités et des représentants au Conseil de l'AMA, l'harmonisation et la modernisation des méthodes de travail des comités et du secrétariat, les prochaines activités sur les thèmes de la violence des spectateurs et de la lutte contre le dopage. Sa présentation PowerPoint est disponible sur le site internet de l'APES (accès restreint).

### 3.4 Secrétariat du Conseil de l'Europe

3.4.1. Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur la situation actuelle des effectifs de l'APES, en particulier le gel du poste A2 consécutif au retrait de l'Espagne de l'Accord partiel. Le Secrétariat a exposé les quelques options disponibles pour recruter une personne en remplacement, compte tenu des contraintes budgétaires :

- lancer un appel pour la mise à disposition d'un fonctionnaire d'un Etat membre du Conseil de l'Europe (l'Etat continuerait de verser le salaire du fonctionnaire tout au long de sa période de travail pour l'APES et le Conseil de l'Europe compléterait la rémunération par une indemnité reflétant le niveau de vie à Strasbourg). En attendant, les fonds seraient suffisants pour payer un agent temporaire pendant un ou deux mois, jusqu'à la prise de fonction de la personne mise à disposition. Une mise à disposition renforcerait la coopération de l'APES avec un Etat membre, mais ces appels ne sont pas toujours suivis de nombreuses candidatures et si l'on lance cette procédure, il peut être politiquement délicat de refuser tous les candidats, même s'ils n'ont pas un profil idéal ;
- lancer un appel aux Etats non membres à adhérer à l'APES ou inviter les pays non membres qui participent au processus conventionnel à verser une contribution volontaire pour financer un poste de grade A à temps plein, mais on ne peut être certain du succès de la démarche ;
- publier une annonce pour le poste dans le cadre d'un transfert interne à un grade inférieur, en prenant le risque de devoir accepter un agent redéployé ne possédant pas les compétences nécessaires ;
- recruter un agent temporaire dont le contrat serait limité à six mois par année civile.

Le Bureau a convenu que la première option était la meilleure solution, en espérant que les Etats membres proposeront des candidats qualifiés, et a demandé au Secrétariat de lancer la procédure. Le Bureau note qu'en attendant, un agent temporaire pourra être recruté pour une durée limitée.

3.4.2. Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur la situation actuelle concernant la réforme de la DGII, dont le principal objectif est d'améliorer la visibilité de la DG et de développer la notion de « démocratie » pour la rendre plus compréhensible. La réforme n'aura guère d'incidence, voire aucune, sur le Secrétariat de l'APES.

## 4. Rapports sur les réunions récentes

### 4.1 Réunion conjointe du Comité de direction de l'APES et du Comité consultatif, Strasbourg, 20-21 juin 2012

Le Bureau a pris note de la liste de décisions modifiée par le Comité de direction dans le cadre de la procédure écrite.

### 4.2 Comité statutaire, Strasbourg, 12 octobre 2012

Le Bureau a pris note de la liste de décisions et des informations présentées oralement par le Secrétariat.

- **Mise à jour concernant les amendements du statut de l'APES**

Le Bureau a décidé de charger le Secrétariat de consulter par écrit la Fédération de Russie et la France afin que ces pays lui fassent parvenir des propositions sur leurs positions respectives. Une fois reçues, ces dernières seront diffusées dans le cadre de la procédure écrite aux membres du Bureau, en vue de prendre une décision sur les suites à donner.

### 4.3 Séminaire sur les infrastructures sportives, Tirana (Albanie), 26-27 juin 2012

Le Bureau a pris note du rapport sur le séminaire et des idées proposées pour améliorer la gestion des installations sportives dans la région.

Le Bureau a convenu que cette question importante devait être abordée lors de la prochaine réunion du Comité de direction en vue de son intégration éventuelle dans les activités de 2014.

## 5. Projets de contributions volontaires

### 5.1 Projet sur la bonne gouvernance

Le Bureau a pris note des dernières informations présentées oralement par le Secrétariat sur la composition du groupe d'accompagnement (voir document EPAS (2012) 36rev) et sur la possibilité d'organiser la première réunion en Suisse en début d'année 2013.

### 5.2 Appel à contribution pour la création d'une « boîte à outils » pour la recommandation sur l'approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le sport

Le Bureau a noté que le groupe de rédaction chargé de la recommandation avait plaidé résolument en faveur d'une boîte à outils explicitant la future recommandation et décrivant sa mise en œuvre. Le Secrétariat a expliqué que des fonds supplémentaires devront être réunis pour élaborer cette boîte à outils. Il est possible que la Commission européenne participe à ce projet, mais aucun accord formel n'a encore été conclu. Le Bureau, qui soutient l'élaboration d'une telle boîte à outils, espère qu'un arrangement pourra être trouvé au sujet de la coopération de l'UE.

### 5.3 Appel à contribution pour traduire certains manuels de bonnes pratiques vers des langues non officielles du Conseil de l'Europe

Le Secrétariat a rappelé au Bureau que la série de manuels de bonnes pratiques devrait être traduite dans d'autres langues pour être utilisée et diffusée de manière optimale. Un appel à contribution volontaire pour financer ces traductions permettrait à l'APES d'accroître leur visibilité.

## 6. Conférence des Ministres responsables du sport

### 6.1 12<sup>e</sup> Conférence (Belgrade, Serbie, 15 mars 2012) – suivi

Le Bureau a pris note des progrès réalisés jusqu'à présent et fait des commentaires sur le nombre de points déjà mis en œuvre. Le Secrétariat continuera de faire le point sur ces questions et de faciliter les comptes rendus sur les résultats obtenus.

### 6.2 13<sup>e</sup> Conférence (Macolin, Suisse, 17-19 septembre 2014)

Le Bureau a remercié M. Pascal Chatelain (Suisse) pour sa présentation PowerPoint sur le lieu proposé pour la conférence et les infrastructures d'accueil dont dispose Macolin.

Le Bureau a entamé des discussions sur les thèmes éventuels de la 13<sup>e</sup> Conférence, en gardant les éléments suivants à l'esprit :

- l'objectif premier est d'ouvrir la convention contre la manipulation des résultats sportifs lors de la conférence, mais il est difficile de savoir à l'avance si le processus sera achevé en septembre 2014 ;
- approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes : la recommandation en préparation pourrait être examinée ;
- éthique : harmonisation des valeurs à l'échelle pan-européenne ;
- révision de la convention contre la violence des spectateurs : le Secrétariat demandera à l'unité des conventions si les travaux auront suffisamment avancé en 2014.

Le Bureau a décidé de lancer un appel à idées auprès du Comité de direction tout entier. Le Secrétariat préparera ensuite une présentation basée sur les propositions reçues, qui seront discutées lors de la prochaine réunion plénière en juin 2013.

## 7. Programme et budget actuels

### 7.1 Réunions et représentation de l'APES

Le Bureau a examiné et validé le calendrier 2013, en notant qu'il faudrait ajouter le forum de l'ENGSO ; le délégué de l'ENGSO a informé le Bureau que l'envoi d'une invitation à l'APES pour assister à cet événement était imminent.

### 7.2 Programme et budget 2012

Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur les événements de novembre et décembre 2012 (notamment un séminaire sur le blanchiment d'argent et les paris sportifs le 11 décembre, co-organisé par l'APES et la présidence chypriote de l'UE).

### 7.3 Programme et budget 2013

A la suite d'une brève explication du Secrétariat pour chaque activité proposée, le Bureau a tenu un échange de vues sur la préparation et la mise à jour du programme d'activités 2013, en tenant compte des coupes budgétaires liées au retrait de l'Espagne de l'Accord partiel.

Le Bureau a noté que :

- le réseau FARE avait proposé (point 10) de présenter une version révisée de son projet Euro2016, que le Secrétariat transmettra au Bureau pour consultation par écrit ;
- dès que le Secrétariat en saura plus sur la participation éventuelle de l'APES aux projets de sensibilisation de l'IRIS (point 14), il en informera le Bureau et consultera sur la possibilité d'utiliser le compte spécial.

Le Bureau a approuvé la planification et le contenu des activités proposées pour 2013, telles qu'elles figurent dans l'Annexe III au présent rapport.

## 8. Etablissement de normes et suivi

### 8.1 Processus de négociation du projet de convention contre la manipulation des résultats sportifs

Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur ce processus en cours. Il a examiné le rôle que doit jouer le Comité consultatif. La prochaine réunion plénière constituera un excellent cadre pour une consultation élargie sur ce processus.

Le Bureau a convenu d'inviter les représentants des opérateurs de paris à assister à la réunion plénière 2013 du Comité de direction en ce qui concerne le point sur la manipulation des résultats sportifs, de même que Transparency International et l'ICSS.

### 8.2 Recommandation sur la protection des enfants et des jeunes sportifs contre des problèmes liés aux migrations

Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur le processus ayant abouti à l'adoption de la recommandation par le Comité des Ministres.

Le Bureau a décidé que l'APES devait d'abord se concentrer sur les aspects de diffusion et de sensibilisation afin de promouvoir cette question (publication de la recommandation sous forme de petite brochure, communication et présentation lors de conférences). Lorsque les Etats auront pris conscience de son existence, l'APES pourra décider de la manière de suivre sa mise en œuvre dans les Etats membres (visite consultative, questionnaire, etc.).

### 8.3 Projet de recommandation sur l'approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le sport

Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur ce processus en cours. Une deuxième réunion du groupe de rédaction sera organisée début 2013 pour finaliser le texte en vue de sa présentation au Comité de direction en juin 2013, avant la consultation de la Commission pour l'égalité

entre les femmes et les hommes. Comme indiqué au point 5.2 du présent rapport, une boîte à outils pourrait être créée pour accompagner la recommandation si les fonds nécessaires sont disponibles.

#### **8.4 Visite consultative en Albanie**

Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat. M<sup>me</sup> Krisztina Góntér (Hongrie), qui a pris part à la visite, a souligné combien ces visites de suivi étaient importantes et utiles pour les Etats non membres de l'UE en particulier. Le rapport de la visite sera envoyé pour validation aux membres de l'équipe participante puis aux autorités albanaises, qui pourront faire des commentaires politiques.

## **9. Promotion de la diversité et de la lutte contre les discriminations**

### **9.1 Activités en cours (2012)**

### **9.2 Priorités futures (2013/2014)**

### **9.3 Médias et antiracisme dans le sport (MARS)**

Le Bureau a pris note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur ces points, notamment :

- le succès de la conférence annuelle de l'APES à Utrecht, les 11-12 octobre 2012, intitulée « Unis contre l'homophobie dans le sport » ;
- en collaboration avec VIDC, l'atelier bien organisé « Plus fort ensemble – le football nous unit : l'égalité entre les hommes et les femmes et le dialogue international dans les Balkans », organisé au Monténégro le 15 novembre 2012, qui a donné lieu à des présentations de qualité ;
- la priorité 2013 accordée aux enfants, avec la conférence politique de l'APES organisée à Budapest (7-8 octobre 2013) en coopération avec les autorités hongroises, l'ENGSO Jeunesse et la campagne « 1 sur 5 » du Conseil de l'Europe ;
- la priorité 2014 accordée au sport en prison, avec la conférence politique prévue à Paris ;
- la fin du programme MARS, qui a été un succès, qui fera place au nouveau programme MEDIANE, axé sur la formation des journalistes à l'éthique.

## **10. Coopération avec l'UE**

### **10.1 Forum européen du sport – Chypre**

Le Bureau a pris note de la mise à jour présentée oralement par le Secrétariat au sujet des événements organisés à la fin de la présidence chypriote de l'UE et auxquels l'APES était représenté (feuille de route sur les femmes et le sport, Forum européen, réunion des directeurs).

### **10.2 Programme de l'UE**

Le Bureau a pris note du non-document distribué par le Secrétariat sur le renforcement possible de la coopération entre le Conseil de l'Europe et l'UE dans le domaine du sport par le biais du futur programme « Erasmus pour tous ».

Le Bureau a noté que la situation d'autres secteurs du Conseil de l'Europe en matière de financement (notamment la jeunesse) est meilleure car le cadre réglementaire offre plus de possibilités (p.ex. partenariat dans le domaine de la jeunesse, financement des activités de l'accord partiel des itinéraires culturels). Le Bureau s'est demandé si d'autres secteurs (p.ex. éducation) étaient confrontés à des problèmes similaires à celui rencontré dans le domaine du sport. Certains membres avaient des réserves quant à l'opportunité de proposer des amendements maintenant et souhaitent encore examiner le processus pour identifier le meilleur moment.

Le Secrétariat a demandé aux membres du Bureau de lui faire remonter des informations sur la manière d'aborder la situation et noté que cette discussion serait poursuivie avant que l'APES soit invité par l'ENGSO à assister à une audition au Parlement européen en septembre/octobre 2013.

## 11. Divers

Au nom du Comité de direction, la présidente a remercié Sonia Parayre, adjointe au secrétaire exécutif de l'APES, pour son soutien et son dévouement à l'Accord partiel et lui a souhaité bonne chance dans ses nouvelles fonctions.

## 12. Date et lieu de la prochaine réunion

Le Bureau a convenu de tenir sa prochaine réunion les 4 et 5 juin 2013, dans les locaux du Conseil de l'Europe à Paris, en soulignant que le mode d'interprétation proposé pourrait être plus sommaire (interprétation murmurée) en raison de contraintes liées à la salle de réunion.

Le Bureau a convenu de tenir la prochaine réunion du Comité de direction les 26 et 27 juin 2013, au Centre européen de la Jeunesse, à Strasbourg.

Le Secrétariat a pris note de la demande de certains membres du Comité, qui souhaiteraient que les projets de décision soient élaborés et annotés à l'avance, afin que les délégations puissent mieux se préparer aux réunions.

## ANNEXE I

## Ordre du jour

### 1. Ouverture de la réunion

La réunion sera ouverte par Ewa Markowicz (Pologne), Présidente du Comité de Direction de l'APES.

### 2. Adoption de l'ordre du jour

Le Bureau est invité à adopter l'ordre du jour.

EPAS (2012) 53

**Action:** adopter l'ordre du jour EPAS (2012) 53

### 3. Informations récentes

- 3.1 Etats membres
- 3.2 Organisations partenaires
- 3.3 Conventions "sport"
- 3.4 Secrétariat du Conseil de l'Europe

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat.

### 4. Rapports sur les réunions récentes

- 4.1 Réunion conjointe du Comité de Direction de l'APES et du Comité Consultatif, Strasbourg, 20-21 juin 2012

EPAS (2012) 45 final

Le Bureau est invité à prendre note de la liste des décisions adoptées par le Comité de Direction.

- 4.2 Comité statutaire, Strasbourg, 12 octobre 2012

EPAS-SC (2012) 3 final

Le Bureau est invité à prendre note de la liste des décisions et des informations présentées oralement par le Secrétariat.

- 4.2.1 Mise à jour des amendements du statut de l'APES

EPAS (2012) 35  
EPAS (2012) INF46

**Action:** décider de la suite à donner aux amendements du statut de l'APES

- 4.3 Séminaire sur les infrastructures sportives, Tirana (Albanie), 26-27 juin 2012

EPAS (2012) 38

Le Bureau est invité à prendre note du rapport.

### 5. Projets de contributions volontaires

- 5.1 Projet sur la bonne gouvernance

EPAS (2012) 36rev1

**5.2 Appel à contribution pour la création d'une « boîte à outils » pour la recommandation sur l'approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le sport**

**5.3 Appel à contribution pour traduire certains manuels de bonnes pratiques vers des langues non-officielles du Conseil de l'Europe**

## **6. Conférence des Ministres responsables du sport**

**6.1 12<sup>ème</sup> Conférence (Belgrade, Serbie, le 15 mars 2012) :**  
suivi

EPAS (2012) 21rev

Le Bureau est invité à prendre note de l'état d'avancement du suivi de la conférence.

**6.2 13<sup>ème</sup> Conférence (Macolin, Suisse, 17-19 septembre 2014)**

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par M. Pascal Chatelain.

**Action:** lancer les discussions sur les thèmes éventuels à aborder

## **7. Programme et budget actuels**

**7.1 Réunions et représentation de l'APES**

Sport (2012) 1

**Action:** débattre et valider les mises à jour du calendrier ; désigner les représentants du Bureau qui assisteront, le cas échéant, aux activités où la représentation du Bureau est conseillée.

Sport (2013) 1

**7.2 Programme et budget 2012**

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat.

**7.3 Programme et budget 2013**

EPAS (2013) 7

Le Bureau est invité à pratiquer un échange d'opinions sur la préparation du programme et sa mise à jour.

**Action:** approuver la planification et le contenu des activités 2013.

## **8. Etablissement de normes et leur suivi**

**8.1 Processus de négociation du projet de convention contre la manipulation des résultats sportifs**

EPAS (2012) 23rev2

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur l'état d'avancement du processus.

EPAS (2012) 27rev1

EPAS (2012) 49rev

EPAS (2012) INF44

**Action:** décider quelles organisations doivent être invitées à la réunion plénière du Comité de Direction (le 26 juin 2013) pour le point concernant la Convention.

**8.2 Recommandation sur la protection des jeunes sportifs contre des problèmes liés aux migrations**

CM/Rec(2012)10

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur le processus et l'adoption de la recommandation par le Comité des Ministres.

**Action:** décider de la suite à donner à cette recommandation.

### **8.3 Projet de recommandation sur l'approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le sport**

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur l'état d'avancement du processus.

### **8.4 Visite consultative en Albanie**

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat.

EPAS (2012) 32draft  
(anglais uniquement)

## **9. Promotion de la diversité et de la lutte contre les discriminations**

### **9.1 Activités en cours (2012)**

### **9.2 Priorités futures (2013/2014)**

### **9.3 Media Against Racism in Sport (MARS)**

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat sur ces thèmes.

## **10. Coopération avec l'Union européenne**

### **10.1 EU Sports Forum - Chypre**

Le Bureau est invité à prendre note des informations présentées oralement par le Secrétariat.

### **10.2 Programme UE**

## **11. Divers**

## **12. Date et lieu de la prochaine réunion**

**Action:** décider d'organiser la prochaine réunion du Bureau les 4-5 juin 2013 au Bureau du Conseil de l'Europe à Paris.

**Action:** décider d'organiser la prochaine réunion du Comité de Direction les 26-27 juin 2013 au Centre européen de la Jeunesse, Strasbourg.

**ANNEXE II**

**LISTE DES PARTICIPANTS**

**CHAIR / PRESIDENCE**

**Ms Ewa MARKOWICZ**

Head of Unit for Bilateral and Multilateral Cooperation  
Department of International Cooperation  
POLAND

**BUREAU MEMBERS**

**Mr Marko BEGOVIC**

International Affairs Advisor  
Directorate for Youth and Sports  
MONTENEGRO

**Mr Pascal CHATELAIN**

Chef des affaires internationales  
Département fédéral de la défense, de la protection  
de la population et des sports  
SUISSE

**Ms Krisztina GÖNTÉR**

Senior Advisor  
Ministry of Social Resources  
HUNGARY

**Ms Satu HEIKKINEN**

Senior Adviser  
Ministry of Education and Culture  
FINLAND

**Mr Alexey MOROZOV**

Ministry of Sport, Tourism and Youth Policy  
Director  
Sport Department and Preparation of Olympic Games in Sochi  
RUSSIAN FEDERATION

**Ms Marina SEDUGINA**

Expert, International Department for the Cooperation in the Sphere of sports  
Ministry for Sport, Tourism and Youth Policy  
International Department  
RUSSIAN FEDERATION

**Mr Predrag MANOJLOVIĆ**

ENGSO Secretariat

**EPAS SECRETARIAT / SECRETARIAT DE L'APES****Mr Stanislas FROSSARD**

Executive Secretary

**Ms Sonia PARAYRE**

Deputy Executive Secretary

**Ms Heather STEWART**

Administrative assistant

**Ms Caroline LARGHI**

Administrative assistant

## ANNEXE III

## Liste des activités en 2013

Cette section reflète la liste des activités. Le Bureau du Comité de Direction a la possibilité de la réviser étant donné la délégation de compétence donnée par le Comité de Direction.

N° d'activité	Code Élément	Résultat attendu N°2	Date envisagée et lieu	Trimestre	Activité	Coûts	Dépense de programme (article 264)	Autres dépenses	Budget
1	0000001	1	20-22 mars, Strasbourg (autres à conf.)  15-17 jan, Paris 29-31 jan, Paris 12-13 fév, Paris  21 fév, Strasbourg (autres à conf.)		3x réunion du groupe de rédaction d'une Convention sur la lutte contre la manipulation des résultats  3 réunions sous-groupes spécialisés  3 réunions préparatoires	Contrat de consultant Consultation des représentants des gouv. + réunions préparatoires		3 x Interprétation 3 jours  2 x interprétation 3 jours 1 x interprétation 2 jours  3 x interprétation 1 jour	
2	0000002	1	Paris		2 <sup>e</sup> réunion du groupe de rédaction pour finaliser texte de la recommandation sur l'approche intégrée de l'égalité entre les femmes et les hommes dans le sport	Réunion Hébergement et voyages des participants Toolkit	20 000 €		
3	0000003	1	5 mars, Strasbourg		Séminaire d'experts dans le domaine Sport & Prisons	Invitations aux délégués de l'APES	14 000 €	Interprétation 1 jour	Financement interne DG1 (PC-CP)
4	0000004	1	Strasbourg / Monaco / Bruxelles		Réunion du réseau de régulateurs nationaux du marché des paris sportifs	Missions secrétariat	2 000 €	Interprétation 1 jour	Résolution adoptée Invitation du Monaco
5	0000005	1	Berlin		Organisation d'une session sur la lutte contre la manipulation des résultats, en particulier les matchs arrangés, au MINEPS VI	Consultation, Participation au groupe de travail avec des experts	3 000 €		
6		2			Séminaire Pestalozzi: formation de professeurs d'éducation physique en matière de sport et éthique				Budget Pestalozzi/Education
7	0000001		Strasbourg (Mai)		Atelier sur les activités sportives pour personnes malades (prévention tertiaire) (avec le Comité de la <i>European Sport Medicine Association</i> )	Invitation 3 experts Visite/Réception Manuel de bonnes pratiques	3 000 € 2 000€ 5 000€		

<sup>2</sup>1 = Etablissement de normes+suivi

2 = Diversité, besoins spécifiques

3 = Coopération avec l'UE

4 = Organes de l'APES

N° d'activité	Code Elément	Résultat attendu N°2	Date envisagée et lieu	Trimestre	Activité	Coûts	Dépense de programme (article 264)	Autres dépenses	Budget
8		2	Strasbourg (mai)		Activité aux <i>World Sport for all Games</i> à Strasbourg				TAFISA Europe
9	0000002	2	Hongrie (7-8 octobre)		Conférence politique sur les enfants et les jeunes dans le sport (migrations / violence sexuelle / minorités) + coopération avec <i>Hungarian National Development Agency</i>	Invitation des orateurs; Hébergement des délégués APES, consultation, missions	40 000.- €		
10	0000003	2			Recherche Sport et pratiques d'intégration avant les événements majeurs (avec FARE)	Subventions allouées à des projets pilotes	10 000.- €	+ publications	
11	0000004	2			Coaching académique des commentateurs audio-descriptifs en Europe (CAFÉ + Cologne Institute)	Publications (toolkit)	10 000.- €		
12	0000001	3			Campagne de sensibilisation sur les questions liées aux migrations des jeunes dans le sport (soumis à un financement extra budgétaire) + formation sur migrations	Réunions avec les autorités clubs ONGs, et Foot solidaire	15 000€		Financement externe PE
13	0000002	3	Barcelone Octobre 2013		Réunion avec les éventuelles parties prenantes à la Journée/Semaine européenne des Sports		5 000 €		Financement UE disponible
14	0000003	3			Projet de sensibilisation: séminaire de formation pour fonctionnaires sur l'intégrité et les questions liées aux paris (participation au projet IRIS)	Invitation des orateurs; Hébergement des délégués de l'APES, consultation, missions	Compte spécial, env. 20 000.- €		Co-financement plusieurs organisations (UE, IRIS, et CIO)
15	0000001	4	Mars		1 x Bureau du Comité Consultatif	Invitation des membres	2 500 €		
16	0000002	4	Septembre		1 x groupe de travail du Comité Consultatif	Invitation des membres	2 500 €		
17	0000003	4	Juin (Paris) Septembre à conf. Décembre à conf.		2 x réunions du bureau du Comité de Direction de l'APES  + 1 réunion extraordinaire sur la réunion ministérielle (à confirmer)	Invitation des membres	10 000 €	Interprétation 3 jours	
18	0000004	4	Strasbourg 26-27 Juin		Comité de Direction (réunion jointe avec le CC)	Invitation 2 orateurs (invités spéciaux) Invitation des orateurs, réception	2 000 €	Interprétation 2 jours	
19	0000005	4	Octobre		Comité statutaire (compte 2012, budget 2014)			Interprétation 1 jour	
							<b>~ 164 000 €</b>	<b>20 jours</b>	

**Autres activités en 2013**  
**(Validées par le Bureau en cas de réaffectation de ressources possibles)**

N° d'activité	Code Élément	Résultat attendu N° <sup>3</sup>	Date envisagée et lieu	Trimestre	Activité	Coûts	Dépenses de programme	Autres dépenses	Budget
<b>A</b>		2			Jeux de l'amitié		Financement par des ressources extrabudgétaires		Les pays ou les partenaires sont intéressés et il y a des contributions volontaires pour un tel projet.
<b>B</b>	0000006	1			Visites d'évaluation/ de consultation sur la Charte européenne ou sur d'autres recommandations	Invitation de l'équipe d'évaluation	5 000 €		Un Etat membre envoie une invitation.
<b>C</b>	0000007	à confirmer	Strasbourg, 14 février		Table ronde / séminaire sur Justice et Sport: échange de vues et de pratiques avec les délégués de l'APES		3 000 €	Interprétation 1 jour	Un Etat membre présente une proposition ; il est soutenu par 9 autres Etats membres
<b>D</b>	0000005		Sofia (Bulgarie)		Projet « Jeunesse en Action », Tennis Europe		7 000€		

<sup>3</sup>1 = Etablissement de normes+suivi

2 = Diversité, besoins spécifiques

3 = Coopération avec l'UE

4 = Organes de l'APES